



Industrial Technology

Cajas de cambios de distribución y asimetría para vehículos industriales

Lista de lubricantes TE-ML 19

Indice	Página
1. Clases de lubricantes aprobados	2
2. Control del nivel de aceite e intervalos de cambio de aceite	2
3. Límites de bajas temperaturas	2
4. Límite superior de temperatura	2
5. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones	3
6. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados	4

La lista de lubricantes TE-ML 19, **edición 01.10.2026** sustituye a todas las anteriores ediciones. La lista válida en cada momento puede solicitarse en cualquier Servicio Oficial-ZF o consultarse en Internet: www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

Exoneración de responsabilidad: Los lubricantes y proveedores enumerados en este documento se presentan únicamente con el propósito de documentar lubricantes que fueron probados para su compatibilidad con nuestros productos. Este listado no constituye un respaldo, recomendación o preferencia para ninguno de los lubricantes, fabricantes o proveedores mencionados. La inclusión de cualquier lubricante en esta lista no implica que sea superior a otras opciones disponibles, ni indica que otros lubricantes o proveedores sean inadecuados para su uso con nuestros productos. Puede haber lubricantes, fabricantes o proveedores adicionales, ya sean conocidos o desconocidos para nosotros, que sean totalmente compatibles o apropiados de otro modo. Es responsabilidad exclusiva de cada cliente verificar y cumplir todas las leyes y regulaciones de sanción aplicables antes de comprar cualquiera de los lubricantes mencionados.

1. Clases de lubricantes aprobados

Grupos de productos	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽¹⁾	
	uso normal ⁽²⁾	uso difícil ⁽³⁾
VG750, VG754 VG1200, VG1600/300, VG1600/396 VG2000/300, VG2000/396, VG2010, VG2700 VG3800	19A / 19B / 19C / 19D	19B / 19C / 19D
DR500, DR1600, DR1610, DR1620	19A / 19B / 19C / 19D	19B / 19C / 19D
TC 27	19A / 19B / 19C / 19D	19B / 19C / 19D
TC 27 + PTO	19C ⁽⁶⁾ / 19D ⁽⁶⁾	19C ⁽⁶⁾ / 19D ⁽⁶⁾

2. Control del nivel de aceite e intervalos de cambio de aceite

	uso normal ⁽²⁾	uso difícil ⁽³⁾
Control de nivel de aceite	10.000 km	10.000 km
Cambio de aceite y limpieza del respiradero	60.000 km / 1 año ⁽⁴⁾	20.000 km / 1 año ⁽⁴⁾

3. Límites de bajas temperaturas

Clases de viscosidad	Empleo a temperaturas exteriores ⁽⁷⁾	
SAE 75W-85, 75W-90	- 40°C	
SAE 80W-90	- 26°C	
SAE 85W-90	- 12°C	
SAE 90	- 5°C	

4. Límite superior de temperatura

Clase de lubricantes	Temperatura máxima en el cárter de aceite admisible de manera permanente ⁽⁵⁾
19A, 19B	110 °C
19C, 19D	120 °C

5. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones

Notas a pie de página

- (1) Productos comerc. autorizados: ver pág. siguientes.
- (2) Uso normal: servicio calle y terreno mezclado.
- (3) Uso difícil: sobre todo servicio de marcha en terreno (alta resistencia de marcha, altas cargas, velocidad pequeña) así como aplicaciones especiales (p.ej. vehículos para carga pesada, vehículos de grúa, vehículos de extinción de incendios, ...).
- (4) Es necesario un cambio de aceite, según lo que se cumpla en primer lugar.
- (5) Si se sobrepasa de manera permanente la temperatura máxima admisible en el cárter de aceite, es indispensable una refrigeración adicional.
- (6) Para el uso de la toma de fuerza del TC 27 para los lubricantes aprobados rigen los siguientes límites mínimos de temperatura y condiciones de precalentamiento:

Límites de bajas temperaturas	Clase de lubricantes	Precalentamiento antes del uso de la toma de fuerza
+...°C a -10°C	19C, 19D	-
-11°C a -20°C	19C, 19D	5 minutos en punto muerto a 500 rpm
-21°C a -30°C	19D	5 minutos en punto muerto a 500 rpm
-31°C a -40°C	19D	10 minutos en punto muerto a 500 rpm

- (7) Para uso a temperaturas exteriores por debajo de -40 °C, se requieren medidas especiales que se hablarán con ZF o se deben usar lubricantes especiales.

Observaciones

Si se sobrepasa de manera permanente la temperatura máxima admisible en el cárter de aceite, es indispensable una refrigeración adicional.

6. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados

Clase de lubricantes 19A

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: SAE 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (19A)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR

Denominación del producto (19A)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 85W-90
 TRANSLUBE LD SAE 90
 TOR MULTIPURPOSE GEAR OIL SAE 80W90
 GULF GEAR XP 90
 GULF GEAR XP MAX 90
 GULF GEAR XP DURA MAX 80W-90
 GULF GEAR MZ 90
 GULF GEAR MZ 85W-90
 GULF GEAR XP 80W-90
 GULF GEAR MZ 80W-90
 Q8 T 35 SAE 80W-90
 LIQUI MOLY GETRIEBEÖL GL4 SAE 85W-90
 MEGOL MEHRZWECKGETRIEBEOEL GL 4 SAE 85W-90
 CEPISA TRANSMISIONES 80W-90
 OILFINO VARIUS G 300 SAE 80W-90
 ORLEN OIL GEAR GL-4 80W-90
 GALP TRANSOIL 80W90
 RAVENOL GETRIEBEÖL MZG SAE 80W-90 GL-4
 SK GEAR EP 80W-90 ZF
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 90
 TRAXIUM GEAR 7 80W-90
 TRAXIUM GEAR 7 80W-90
 TRAXIUM GEAR 7 85W-90
 TRAXIUM GEAR 7 85W-90
 TRANSELF EP 80W-90
 TRANSELF EP 80W-90
 LUBRAX TRM 4 SAE 90
 LUBRAX TRM 4 SAE 90

Número de homologación de ZF

ZF000701
 ZF004779
 ZF004792
 ZF000801
 ZF000622
 ZF000428
 ZF000471
 ZF000684
 ZF000874
 ZF000875
 ZF000893
 ZF001034
 ZF002108
 ZF002054
 ZF001999
 ZF000023
 ZF000739
 ZF011320
 ZF000768
 ZF001109
 ZF000715
 ZF000440
 ZF000445
 ZF006084
 ZF006085
 ZF008222
 ZF008223
 ZF008381
 ZF008382
 ZF001477
 ZF006103

Clase de lubricantes 19B

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: SAE 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (19B)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
CYCLON HELLAS SA, ATHENS/GR
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
EKO ABEE, ATHENS/GR
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ENILIVE S.P.A., ROME/IT
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSLHÖVEDE/DE
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSLHÖVEDE/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE

Denominación del producto (19B)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90
ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90
ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML
ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90
AVIA POWERTRAIN AX 85W-90
AVIA POWERTRAIN GAX 80W-90
AVIA POWERTRAIN PREMIUM AX 80W-90
AVISTA PEER EVO GL5 SAE 80W-90
AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90
AVISTA PEER EVO GL5 SAE 85W-90
AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90
TECTROL MULTIGEAR HYP 90
TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090
BELGIN LUBEX MITRAS AX EP MD 80W-90
BELGIN LUBEX MITRAS AX EP PLUS 80W-90
BELGIN LUBEX MITRAS AX EP EXTRA 80W-90
EVOLCA BGP 80W90
CASTROL AXLE EPX 80W-90
CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90
CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90
CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-90
CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90
TRANSMAX DYNADRIVE LONG LIFE 80W-90
HYPOID LD SAE 85W-90
MULTIGEAR EP SAE 90
MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90
DELO GEAR TDL 80W-90
DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90
GEARTEX EP-5 80W-90
DELO GEAR CGA SAE 80W-90
AGRISHIFT MT 80W-90
AGRISHIFT MT 80W-90
GEAR EP GL-5 80W-90
TOR SUPER GEAR OIL 80W90
EKO GEAROL-5 80W-90
MULTIHIPO PLUS 80W-90
MULTIHIPO 80W-90 F PLUS
ENI ROTRA MP 80W-90
MOBILUBE HD-A PLUS 80W-90
MOBILUBE S 80W-90
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 HDA
MOBILUBE HD-A 85W-90
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
MOBILUBE S 80W-90
MOBILUBE HD-A 85W-90
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
MOBILUBE HD-A 85W-90
AVIATICON FINKOGear SUPER 80W-90
AVIATICON HYPOID EP 80W-90
FUCHS TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90
FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 80W-90
FUCHS TITAN GEAR HYP SAE 90
FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90
GEARWAY G5 80W-90
PENTOSIN GETRIEBEÖL O-226 80W-90
PENTOSIN G5 85W-90
FUCHS AGRIFARM GEAR SAE 80W-90
PENTOSIN GEAR SAE 80W-90
TITAN SUPERGEAR PLUS SAE 80W-90
KIXX GEARTEC X GL-5 80W-90
GULF GEAR TDL 80W-90
GULF GEAR DB 80W-90
GULF GEAR DB 90
GULF GEAR DB 85W-90
GULF GEAR HD 85W-90
GULF GEAR LD 80W-90
DEVELON AXLE LSD 80W-90
HYUNDAI AXLE LSD 80W-90
LONGEVIA TC ECO 80W-90
LONGEVIA HD 80W-90
INA HIPENOL GTL DB 90
INA HIPENOL GTL HD 80W-90
INA HIPENOL TDL 80W-90
Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90
Q8 T 55 SAE 80W-90
Q8 T 55 SAE 90
Q8 T 55 SAE 80W-90
ROXOR TOPGEAR 80W-90
LIEBHERR GEAR HYPOID 90 EP
LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 85W-90

Número de homologación de ZF

ZF000555
ZF000671
ZF000672
ZF003620
ZF012196
ZF012197
ZF012198
ZF004777
ZF004780
ZF004793
ZF004797
ZF005977
ZF012143
ZF006035
ZF011935
ZF011981
ZF004735
ZF001320
ZF002143
ZF002163
ZF003394
ZF004885
ZF012233
ZF000788
ZF001243
ZF002137
ZF002273
ZF002270
ZF002279
ZF003513
ZF008203
ZF008233
ZF001604
ZF000963
ZF003351
ZF001086
ZF001456
ZF000855
ZF000042
ZF000776
ZF008180
ZF008311
ZF009835
ZF000668
ZF012014
ZF012012
ZF012155
ZF012157
ZF012186
ZF012252
ZF012247
ZF002299
ZF012141
ZF000645
ZF000647
ZF000656
ZF000722
ZF001036
ZF001195
ZF001422
ZF003624
ZF004809
ZF010958
ZF003553
ZF000780
ZF000879
ZF000886
ZF000887
ZF001151
ZF001950
ZF012283
ZF012292
ZF008379
ZF008396
ZF000416
ZF000417
ZF000432
ZF002103
ZF002110
ZF002112
ZF003681
ZF010966
ZF004912
ZF000695

Número de homologación de ZF

MOLY MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90	ZF001323
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 80W-90	ZF002053
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 85W-90	ZF000069
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL TDL 80W-90	ZF001183
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 80W-90	ZF001998
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION LD 80W-90	ZF010982
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION B 85W-90	ZF010981
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90	ZF012150
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90	ZF000084
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 90	ZF000097
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	MAN SUPER AXLE 342-M2	ZF000966
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL K 85W90	ZF001113
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL ZF 80W90	ZF001118
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	YORK 793 SAE 80W90	ZF001129
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX_YORK UNIVERSAL CT SAE 80W/90	ZF006108
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK UNIVERSAL SAE 80W90	ZF006027
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90	ZF006006
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5	ZF000565
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST MEHRZWECK-GETRIEBEÖL SPEZIAL SAE 85W-90	ZF000566
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE	OILFINO VARIUS G 500 80W-90	ZF000741
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	PLATINUM GEAR GL-5 80W-90	ZF000502
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR GL-5 80W-90	ZF011288
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR LL 80W-90	ZF011188
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS GL-5 80W-90	ZF000923
ORLEN S.A., GDANSK/PL	TITANIS SUPER GL-5 80W-90	ZF001098
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS GL-5 80W-90	ZF005949
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF000764
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF003389
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF011024
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP 80W90	ZF000772
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP XT 80W90	ZF001981
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR EP-X 80W-90	ZF001499
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR TECH EP-X 80W-90	ZF001665
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF000007
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF000231
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)	ZF000232
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)	ZF000233
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/LA (SAE 80W-90)	ZF000516
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/M-DA (SAE 80W-90)	ZF000666
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF001201
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF003638
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W 90/LA (SAE 80W-90)	ZF003640
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF003641
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)	ZF003642
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)	ZF003658
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W 90/M-DA (SAE 80W-90)	ZF003659
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF003703
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF012051
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF009868
PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG	PRISTA EP 90	ZF000378
PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG	PRISTA EP 80W-90	ZF000380
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL HYPOID EPX GETR.-OEL 80W-90 GL5	ZF001110
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL SLG SAE 80W-90	ZF005984
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL CARTAGO EP SAE 90	ZF000379
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 80W90	ZF000623
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL CARTAGO LD 80W90	ZF001141
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL NAVIGATOR LL 80W-90	ZF008269
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL NAVIGATOR HQ GL-5 80W-90	ZF008271
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL NAVIGATOR HQ GL-5 SAE 90	ZF008273
ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE	ROLF TRANSMISSION M5 A 80W-90	ZF003629
S.I.R.A.L. SPA, NOLA NAPOLI/IT	TRANSMISSION 80W-90 GL5	ZF006100
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 AX 80W-90	ZF001233
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 AD 80W-90	ZF001237
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90	ZF001292
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX HD 80W- 90	ZF001352
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX HD 80W- 90	ZF001353
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX HD 80W- 90	ZF001354
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)	ZF001619
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)	ZF001620
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)	ZF00

Fabricante (19B)

TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE GLOBAL PRODUCTS, LEXINGTON/US
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominación del producto (19B)

TEXSA GEAR MULTI GL-5 80W90
 MONTANA DYNAMIC TRACTOGEAR 5 80W90
 ELF TRANSELF TYPE B 90
 TRAXIUM DUAL 8 FE 80W-90
 DYNATRANS HD 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 85W-90
 TRAXIUM AXLE 7 85W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 TRANSELF TYPE B 80W-90
 TRAXIUM AXLE 9 80W-90
 TRAXIUM AXLE 9 80W-90
 TRANSELF TYPE B 80W-90
 DYNATRANS HD 80W 90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 GEAR ZF 80W90
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LD
 KUBOTA 80W-90 GEAR LUBRICANT HD
 LUBRAX TRM 5 SAE 90
 HOYER GEAR M-FS 80W-90
 HOYER GEAR M-HP 80W-90
 DIVINOL MULTI-AXLE 80W90
 DIVINOL GETRIEBEÖL ST 80W90
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

Número de homologación de ZF

ZF001942
 ZF003665
 ZF002069
 ZF004817
 ZF008196
 ZF008210
 ZF008211
 ZF008224
 ZF008225
 ZF008227
 ZF008229
 ZF008230
 ZF008231
 ZF008232
 ZF011486
 ZF011518
 ZF000343
 ZF001837
 ZF008218
 ZF006105
 ZF011992
 ZF012144
 ZF001684
 ZF012095
 ZF001266

Clase de lubricantes 19C

Aceite para cajas de cambios

Clase de viscosidad: SAE 75W-90

Fabricante (19C)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ENILIVE S.P.A., ROME/IT
ENILIVE S.P.A., ROME/IT
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
IGOL FRANCE, AMIENS/FR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT
MAPO SCHMIERSTOFFTECHNIK GMBH, HIMBERG BEI WIEN/AT
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
PETROGAL S.A., LISBOA/PT
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR

Denominación del producto (19C)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL
AVIA POWERTRAIN SUPREME GAX 75W-90
EMGARD HP 75W-90
TECTROL SYNTOGear MM 7590
BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90
EVOLCA SGP 75W90
CASTROL TRANSMAX AXLE LONG LIFE 75W-90
CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90
CASTROL SAF-XO 75W-90
CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5
DELO SYN-TDL 75W-90
GEAR TXS 75W90
TOR UNI GEAR LD 75W90
AVENO TDL ULTIMATE 75W-90
MULTIHIPO 75W-90 SINT
ENI ROTRA LSX 75W-90
ENI ROTRA MP 75W-90
MOBILUBE 1 SHC 75W-90
MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 75W-90
MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90
AVIATICON FINKOGear PREMIUM 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC RR SAE 75W-90
GEARWAY S5 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90
PENTOSIN GEAR PRO SAE 75W-90
PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90
GULF SYNGEAR 75W-90
LONGEVIA TCX ECO 75W-90
SYNTHEGEAR 75W-90
INA HIPENOL SHD 75W-90
Q8 TRANS XGS 75W-90
ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-90
LIEBHERR SYNTOGear PLUS 75W-90
LIQUI MOLY VOLL SYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)
MEGOL GETRIEBEOEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90
LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90
LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90
MAPO GEAR FULL SYN OPTIMA SAE 75W/90
CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90
MAN SUPER AXLE 3343 75W-90
MOL HYKOMOL TDL 75W90
MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90
MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90
YORK 896 75W90
MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90
MIDLAND SENSOGear 75W-90
OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90
GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90
TRAXON SYNTHETIC 75W-90
TRAXON SYNTHETIC 75W-90
GALP TRANSVEX TDL 75W90
MAXIGEAR D 75W-90
TUTELA TRANSMISSION FE-AXLE (SAE 75W-90)
TUTELA TRANSMISSION STARGear AX-ED (SAE 75W-90)
PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90
UNIGEAR GOLD 75W90
UNIGEAR GOLD 75W90
RAVENOL GEAR SUPER SYNTH GSS SAE 75W-90
RAVENOL GEAR TRANS SYNTH GTS SAE 75W-90
REPSOL CARTAGO FE LD 75W90
REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-90
ROLF TRANSMISSION S9 AGE 75W-90
SYN GEAR DIFFERENTIAL OIL 75W-90
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
SHELL SPIRAX S6 ADME 75W- 90
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
SINOPEC GREATWALL VT 75W/90
SRS GETRIEBEFLUID SXL 75W-90
TRAXIUM DUAL 9 FE 75W-90
TRANSELF SYN FE 75W-90
GERION TDL 75W90
VALVOLINE HEAVY DUTY TDL PRO 75W-90
HOYER GEAR F-FP 75W-90
WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5
BVX 1000 75W-90

Número de homologación de ZF

ZF002260
ZF012039
ZF001716
ZF012124
ZF005978
ZF004734
ZF002142
ZF002144
ZF006097
ZF003554
ZF003353
ZF000829
ZF000964
ZF010792
ZF000653
ZF000860
ZF003364
ZF000041
ZF001681
ZF003699
ZF002249
ZF000642
ZF000732
ZF001030
ZF003341
ZF004930
ZF004931
ZF000863
ZF008392
ZF008361
ZF000977
ZF000179
ZF009457
ZF006012
ZF001347
ZF001291
ZF010972
ZF012099
ZF012305
ZF000086
ZF000965
ZF003365
ZF006007
ZF008207
ZF000550
ZF000825
ZF003680
ZF000491
ZF001224
ZF011913
ZF002212
ZF000980
ZF001591
ZF001199
ZF001738
ZF003639
ZF001203
ZF003606
ZF006037
ZF006038
ZF000451
ZF008268
ZF003626
ZF000702
ZF001262
ZF003334
ZF012287
ZF000527
ZF001655
ZF006074
ZF008393
ZF012286
ZF001283
ZF011993
ZF003525
ZF009462

Clase de lubricantes 19D
Aceite para cajas de cambios
Clase de viscosidad: SAE 75W-85

Fabricante (19D)	Denominación del producto (19D)	Número de homologación de ZF
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	SHELL SPIRAX S6 AZME 75W-85 ZF ECOFLUID XL SAE 75W-85	ZF004894 ZF003441